

EXAMEN DE LAS PROPUESTAS DE ENMIENDA A LOS APÉNDICES I Y II

Otras propuestas

A. Propuesta

Transferencia de la *Cacatua sulphurea* del Apéndice II al Apéndice I.

B. Autor de la propuesta

República Federal de Alemania.

C. Justificación1. Taxonomía

1.1 Clase: Aves

1.2 Orden: Psittaciformes

1.3 Familia: Cacatuidae

1.4 Género: *Cacatua*

Especie: *C. sulphurea* (Gmelin, 1788)

Subespecies: *C. s. sulphurea* (Gmelin, 1788)

C. s. citrinocristata (Fraser, 1844)

C. s. parvula (Bonaparte, 1850)

C. s. abotti (Oberholser, 1917)

1.5 Sinónimos científicos: -

1.6 Nombres comunes: Inglés: Yellow-crested Cockatoo, Lesser Sulphurcrested Cockatoo

Alemán: Gelbwangenkakadu

1.7 Número de código: A-218.002.001.011

2. Datos biológicos2.1 Distribución

El área de distribución de la *Cacatua sulphurea* se extiende desde las Islas de la Sonda menores hasta Sulawesi. Esta especie es propia de Indonesia. Actualmente se debate la cuestión de si existe una pequeña población en Singapur y en Hong Kong (BEHRENS 1995, MC KINNON y PHILLIPS 1988, INSKIPP y otros, 1988).

La subespecie *C. s. sulphurea* se da sólo en Sulawesi, Butung y en algunas islas adyacentes más pequeñas (Muna, Madu, Kalaotoa, Kalao, Tanahjampea, Kayuadi, Tukangbesi) (INSKIPP y otros, 1988, BEHRENS 1995). *C. s. parvula* se encuentra principalmente en las Islas de la Sonda menores tales como Flores, Pantar, Alor, Timor, Sumbawa y Semau. Esta subespecie está ya extinta en Penida y en Lombok (BEHRENS 1995). *C. s. abotti* se halla sólo en Masakaming, una de las islas Masalembu. *Cacatua s. citrinocristata* se da exclusivamente en Sumba (COLLAR y otros 1994).

En Sulawesi esta especie vive en bosques abiertos, campos cultivados y al linde de los bosques sobre las planicies costeras húmedas así como en las colinas bajas de una altura máxima de 500 m (INSKIPP y otros, 1988). En las Islas de la Sonda menores se encuentra en un hábitat poblado de árboles a veces hasta una altura de 1.200 m (MACKINNON y PHILLIPS 1993). Parece que las subespecies

C. s. abotti y *C. s. sulphurea* pueden sobrevivir incluso en zonas agrícolas despobladas de árboles. En Masakambing, los últimos individuos de la subespecie *C. s. abotti* viven principalmente en plantaciones de cocoteros. Se les ha visto anidando y alimentando a sus crías en los cocoteros. No queda ningún bosque natural en esta isla (KAYHYADIN y otros 1994a). Por otra parte, actualmente se debate acerca de autorizar sólo una conversión limitada de bosque para la agricultura (CAYHYADIN y otros 1994b). *C. s. citrinocristata* parece depender de bosques viejos con grandes árboles, cuyas copas están estrechamente conectadas y forman un denso techo verde (JONES y otros 1990 y 1995). En Sumba las aves se encuentran principalmente en bosques primarios y secundarios maduros en los valles de baja altitud (JONES y otros 1995).

2.2 Hábitat

Se ha registrado una gran pérdida del hábitat natural de la *C. sulphurea* en casi toda su área de distribución. La conversión a gran escala de los bosques para la agricultura en diez regiones del sur de Sulawesi ha reducido sin duda los niveles generales de la población (CAYHYADIN y otros 1994b). En Masakambing, donde no quedan bosques naturales, la conversión de la tierra para cultivos de cocoteros empezó ya en el decenio de 1970. Según JONES y MARSDEN (1992), en Sumba, el hábitat de la subespecie ha disminuido debido a la intensiva deforestación de su hábitat original. Sólo del 10 al 16% de Sumba está actualmente cubierto de bosque; el hábitat restante para la *C. s. citrinocristata* está sumamente fragmentado (SISWARTO 1991, RSPB y otros 1991, JEPSON 1992, JONES y otros 1995). En el siglo XVIII los portugueses empezaron ya a destruir los bosques de Sumba. La destrucción se prosiguió durante el período colonial holandés y durante la ocupación japonesa. A pesar de que desde la independencia no ha tenido lugar una deforestación comercial, el bosque continúa quemándose para la producción pecuaria.

2.3 Población

No existen datos precisos relativos a la *C. s. sulphurea* y la *C. s. parvula*, pero después de una marcada disminución de todas las poblaciones parece que actualmente es rara (CAYHYADIN y otros 1994b). En Sumbawa y en Flores, la especie está al borde de la extinción (COLLAR y otros 1994). La población de *C. s. abotti* en Masakambing se estima que es sólo de 8 a 12 individuos. En 1989 la población estimada de *C. s. citrinocristata* era aproximadamente de 4.000 aves.

Las desviaciones causadas metodológicamente dan un área de distribución para la población de un mínimo de 800 y de un máximo de 7.000 aves (JONES y MARSDEN 1992). Otra estimación más precisa de la población da 3.200 aves y se basa en estudios complementarios efectuados en 1992 (JONES y otros 1995). No obstante, la BirdLife International pone en duda la validez de esta última estimación de población. En cooperación con la "EMC" el programa indonesio de BirdLife International ha emprendido un nuevo recuento de la población habida cuenta de los efectos de la continua destrucción de los bosques. No están todavía a disposición los resultados de estos estudios (JEPSON, pers. comm.).

2.4 Tendencias de la población

Antiguamente esta especie era localmente común en casi toda su área de distribución (INSKIPP y otros 1988), pero existen pruebas de una disminución sustancial y drástica de la población en Sulawesi y en Masakambing (COLLAR y otros 1994, CAYHYADIN y otros 1994b, HOLMES y ANDREW 1990). En Sumbawa y en Flores parece estar cercana a la extinción y está casi extinta en Penida, Lombok (toda la *C. s. parvula*) y Masalembu (*C. s. abotti*).

En el pasado siglo, *C. s. citrinocristata* parece haber sido abundante en Sumba (JONES y MARSDEN 1992). De acuerdo con los mapas trazados por la Autoridad Indonesia para la Conservación (BKSDA), en 1986 la población se estimaba aproximadamente en 12.000 aves (JONES y MARSDEN 1992). En tres años la población disminuyó rápidamente de un 80%, pasando a ser de 2.400 aves (RSPB y otros 1991). Según los estudios efectuados por JONES y MARSDEN (1992) 500 aves son capturadas cada año en la naturaleza. El cupo de captura oficial para 1991 era todavía de 900 aves, lo cual representa aproximadamente un 37% de la población total estimada (RSPB y otros 1991).

2.5 Tendencias geográficas

Cacatua sulphurea parece estar al borde de la extinción en Sumbawa y en Flores y está ya extinta en Penida, Lombok (todas las *C. s. parvula*) y está casi extinta en Masalemba (*C. s. abotti*).

2.6 Función de la especie en su ecosistema

2.7 Amenazas

La *C. s. sulphurea* es intensamente capturada para el comercio de crías, lo cual es la razón principal de su disminución en el medio silvestre. Existen pruebas de que la captura para el comercio de aves y la caza han puesto a las cuatro subespecies en esta crítica situación (BEHERENS 1995, CAYHYADIN y otros 1994a, 1994b, COLLAR y otros 1994). Además, debido a la pérdida de hábitat esta especie ha disminuido durante un largo período de tiempo (COLLAR y otros 1994, JONES y MARSDEN 1992).

Según COLLAR y otros (1994), la especie *Cacatua sulphurea* está en peligro: A1b,c;A2b,c

De conformidad con (JONES y otros 1995), la especie *Cacatua sulphurea* está en peligro (B,D)

La especie *Cacatua sulphurea* satisface los siguientes criterios, de conformidad con los "Criterios para la enmienda de los Apéndices I y II, Anexo 1": A i, B i, iii, iv, C i, ii.

3. Utilización y comercio

3.1 Utilización nacional

En el sur de Sulawesi la caza con trampas de esta especie se efectúa por cazadores profesionales de la isla de Tanah Jampea, y de los distritos de Mamuju, Luwu y Gowa. Se captura a las crías de los nidos con lazos. También se señala la caza con trampas en las Islas de la Sonda menores. Parece que en muchos de los pueblecitos de la región viven cazadores profesionales que se dedican a la caza con trampas (BEHERENS 1995). La captura en Sumba no tiene una larga tradición y empezó a practicarse sólo a raíz de la demanda de los negociantes de aves en el decenio de 1970 (SISWARTO 1991, JEPSON 1992).

3.2 Comercio internacional lícito

Durante muchos años se han comercializado grandes números de *Cacatua sulphurea*. En Europa, hasta mediados del decenio de 1970 era una especie poco onerosa (INSKIPP y otros 1988). Asimismo, desde el decenio de 1970 esta especie ha continuado exportándose intensamente de Indonesia. A partir de mediados del decenio de 1980 se dispone de datos de captura que demuestran que la especie se capturaba en cantidades considerables. Normalmente sólo la subespecie *C. s. citrinocristata* es apreciada en el comercio.

Se han establecido cupos comerciales anuales en relación con la CITES. El cupo ha pasado a ser, de 13.125 aves en 1984 a 5.000 en 1991 (CAYHYADIN y otros 1994a). El comercio señalado por la CITES desde 1980 hasta 1992 se eleva a un número total de 105.335 individuos exportados.

Sólo Indonesia exportó en aquella época 96.785 aves. La CITES señala incluso una cifra total de 121.485 individuos importados (Fuente: TRAFFIC Internacional 1992).

Comercio de cacatua sulphurea señalado a la CITES entre 1980 y 1992:
Sección A - Datos relativos a la importación

Comercio de cacatua sulphurea señalado a la CITES entre 1980 y 1992:
Sección B - Datos relativos a la exportación

(Fuente: TRAFFIC Internacional 1992)

Importaciones de *Cacatua sulphurea* para Alemania señaladas a la CITES en 1993:

País de exportación	País de origen	Objetivo	Número	Observaciones
Filipinas	Filipinas	comercio	20	Criados en cautividad
Arabia Saudita	Reino Unido	personal	2	desconocido
Sudáfrica	Sudáfrica	personal	1	

Exportaciones de *Cacatua sulphurea* para Alemania señaladas a la CITES en 1993:

País de destino	País de origen	Objetivo	Número	Observaciones
Indonesia	Indonesia	personal	1	

Las únicas cifras de aves lícitamente comercializadas de la subespecie *C. s. sulphurea* de que se dispone proceden de CAYHYADIN y otros (1994b).

Cupos de *Cacatua s. sulphurea* en la provincia del sur de Sulawesi

Año	Cupo	Realización
1990	1.040	225
1991	725	85
1992	-	110
1993	200	50
1994	-	-

Fuente: Sub-Balai KSDA Oficina de Sulawesi Selatan, 30 de agosto de 1994.

Las exportaciones lícitas de *C. s. citrinocristata* entre 1987 y 1990 fueron casi de un 250% superiores a los cupos de exportación oficiales. Entre 1987 y 1990 se importaron a Estados Unidos 1.523 especímenes (AWI/EIA). En 1989 se exportaron casi 3.000 aves lícitamente (JONES y MARSDEN 1992, AWI/EIA). A pesar de la importante disminución de la especie se estableció un cupo de captura de 900 aves. No puede analizarse el comercio de especímenes criados en cautividad en relación con el nivel de las subespecies debido a que usualmente no se hace referencia a las subespecies.

Número de aves (*C. s. citrinocristata*) exportadas de Indonesia entre 1987 y 1990 (Fuente: TRAFFIC Internacional 1992, INSKIPP y otros 1992):

Año	Cupo	Exportación
1987	600	2.259
1988	1.500	2.316
1989	0	2.945
1990	1.500	1.470
Total	3.600	8.990

Número de *C. s. citrinocristata* comercializadas en Alemania entre 1984 y 1995 (Fuente: BMU, Informes Anuales de CITES de la República Federal de Alemania):

Año	Número	Importación	Exportación	País de exportación/ destino	País de origen
1984	10	x		Indonesia	Indonesia
1985	95	x		Indonesia	Indonesia
1986	-	-	-	-	-
1987	21	x		Indonesia	Indonesia
1987	70	x		Singapur	Indonesia
1988	343	x		Indonesia	Indonesia
1988	30	x		Singapur	Indonesia
1988	2		x	Suiza	Reino Unido
1989	447	x		Indonesia	Indonesia
1989	10	x		Malasia	Indonesia
1989	1		x	Costa Rica	Alemania
1989	2		x	Estados Unidos	Reino Unido
1990	115	x		Indonesia	Indonesia
1991	38	x		Filipinas	Filipinas
1991	1	x		Estados Unidos	Reino Unido
1992	32	x		Filipinas	Filipinas
1992	8	x		Sudáfrica	Sudáfrica
1993	2	x		Suiza	Suiza
1993	37	x		Filipinas	Filipinas
1994	43	x		Filipinas	Filipinas
1994	1		x	Estados Unidos	Estados Unidos
1995	8	x		Filipinas	Filipinas

3.3 Comercio ilícito

Aunque no se dispone de datos parece que el comercio ilícito es la principal amenaza para la *C. s. citrinocristata* (SISWARTO 1991, JONES y MARSDEN 1992, JONES y otros 1995, AWI/EIA).

3.4 Efectos reales o potenciales del comercio

El volumen del comercio durante los últimos años es la causa principal de la drástica disminución de la especie. CAYHYADIN y otros (1994b) dice que la causa de la disminución es la sobre explotación de la población. Esto se ha debido a una combinación, por una parte del comportamiento de la especie de vivir en bandadas y los métodos eficaces de caza con trampas que permiten la captura de bandadas enteras de una vez. Es probable que esto haya dado como resultado una extinción local cumulativa.

El comercio ilícito continúa siendo un factor importante para la *C. s. citrinocristata* a pesar de que está prohibida la captura de las aves (JONES y otros 1995). LAMBERT y otros (1993) añade que debe tenerse en cuenta que en Indonesia existe un gran mercado nacional para las psittacines y que una transferencia de la subespecie al Apéndice I podría provocar una reorientación de los mercados; podrían venderse las aves en los mercados interiores existentes.

4. Conservación y gestión

4.1 Situación jurídica

4.1.1 Nacional

Actualmente la *Cacatua sulphurea* no está protegida en Indonesia, pero según el Decreto Ministerial (SK. Menteri Kehutanan No. 66/Kpts-II/1983) se exige un permiso de la Dirección General del PHPA para la captura, el comercio, la propiedad, la cría en cautividad y el transporte de la especie. Desde 1992 el PHPA prohíbe la captura y la exportación de *Cacatua s. citrinocristata*. La subespecie está protegida en virtud de un decreto de los órganos gubernamentales del este y del oeste de Sumba (JEPSON, com. pers.).

4.1.2 Internacional

Desde el 14 de diciembre de 1989 la UE prohíbe la importación de la subespecie *C. s. citrinocristata*. Todas las subespecies están incluidas en el Apéndice II de la CITES.

4.2 Gestión de la especie

4.2.1 Vigilancia de la población

El gobierno no ha tomado actualmente ninguna medida al respecto (AWI/EIA).

4.2.2 Conservación del hábitat

Actualmente sólo existe una zona de conservación en Sumba cerca de Langgaliru. La BirdLife International, en cooperación con las autoridades indonesias (PHPA, BAPPENDA, BUPATI) proyecta definir las fronteras del hábitat de las zonas protegidas y el desarrollo de un programa de conservación (LAMBERT y otros 1993).

4.2.3 Medidas de gestión

Se supone que los resultados de los estudios efectuados por JONES y otros (1995) y CAYHYADIN y otros (1994a, 1994b) formarán la base para las nuevas estrategias de protección de las Direcciones de Jenderal Perlindungan Hutan Dan Pelesterian Alam (PHPA) y de la BirdLife International. Estas organizaciones han elaborado conjuntamente un proyecto de plan de recuperación que el 23 de mayo de 1996 fue presentado al Director General del PHPA, al Instituto de Investigación Silvícola, al Instituto Indonesio de Ciencias (Autoridad Científica CITES) y a una asociación de negociantes (JEPSON, com. pers.).

LAMBERT y otros (1993) declara que existe ya un programa internacional para la cría en cautividad para esta especie.

De 26 aves (*C. s. citrinocristata*) confiscadas en el aeropuerto de Mau Hai en Waingapu el 15 de septiembre de 1992, se liberaron 12 sobrevivientes en Sumba el 29 de diciembre de 1993 (RAHARJANINGTRAH y Ora 1994).

4.3 Medidas de control

4.3.1 Comercio internacional

La aplicación y la supervisión de los cupos de exportación establecidos por el gobierno es actualmente insuficiente (AWI/EIA).

5. Información sobre especies similares

RSBP y otros (1991) ha subrayado lo difícil que es identificar las diferentes subespecies, particularmente los ejemplares jóvenes. Cuando son adultos los especímenes de *citrinocristata* son relativamente fáciles de identificar por su cresta de color naranja (no amarilla).

6. Otros comentarios

Los responsables del Programa Indonesio de BirdLife International no están convencidos de la clasificación en el Apéndice I de las psittacines indonesias, ya que temen que esto limite la aplicación de los planes de gestión (JEPSON 1996 com. pers.).

El proyecto original de esta propuesta se refería sólo a las subespecies *citrinocristata*. Sin embargo, la información recibida de los especialistas revela que deberían clasificarse en el Apéndice I de la CITES todas las subespecies. En sus comentarios relativos al proyecto original (Anexo 1) señalan que los argumentos de Indonesia se refieren principalmente a la situación de toda la especie, por lo cual puede deducirse que su argumentación será idéntica en relación con la propuesta revisada. Si bien Indonesia confirma el estado precario de la especie, se opone a la clasificación debido a que cree que esta medida tendrá una repercusión negativa en el plan de recuperación nacional iniciado, que incluye incentivos para que las comunidades locales puedan utilizar la especie de manera sostenible, cuando las poblaciones se hayan recuperado.

7. Observaciones complementarias

8. Referencias

AWI/EIA (ANIMAL WELFARE INSTITUTE AND THE ENVIRONMENTAL INVESTIGATION AGENCY) (1992): Indonesia and Guyana. Petition in the United States under the Wild Bird Conservation Act of 1992.

Collar, N.J., Crosby, M.J. & Stattersfield, A.J. (1994): Birds to watch 2: The world list of threatened birds. Cambridge, U.K.: BirdLife Conservation Series 4.

Inskipp, T., Broad, S. & Luxmoore, R. (1988): Significant trade in wildlife: a review of selected species in CITES Appendix II, 3: Birds. Cambridge, U.K.: International Union for Conservation of Nature and

Natural Resources and Secretariat of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora.

- Inskipp et al.(1992): Review of Significant Trade in Animal Species included in CITES Appendix II, WCMC/IUCN.
- Jepson, P (1992): 26 Orangehaubenkakadus brauchen unsere Hilfe. Papageien 5 (6): 196-198.
- Jones, M., Banjaransaree, H. & Grimmett, R. (1990): The Ecology and Conservation of the Birds of Sumba and Buru. Preliminary Report.
- Jones, M. & Marsden, S. (1992): Conservation of Key Forests and their Threatened Birds on Sumba. Direktorat Jenderal Perlindungan Hutan Dan Pelestarian alam (PHPA), International Council for Bird Preservation (ICBP), Draft Report.
- Jones, M.J., Linsley, M.A. & Marsden, S.J. (1995): Population sizes, status, and habitat associations of the restricted-range bird species of Sumba Island, Indonesia. Bird Conserv.Internatn. 5: 21-52.
- Lambert, F., Wirth, R., Seal, U.S., Thomsen, J.B. & Ellis-Joseph, S. (1993): Parrots: an action plan for their conservation 1993-1998. Cambridge, U.K.: BirdLife International and International Union for Conservation of Nature and Natural Resources (draft 2).
- Mackinnon, J. & Phillipps, K. (1993): A field guide to the birds of Borneo, Sumatra, Java and Bali. Oxford: Oxford University Press.
- Raharjaningtrah, W. & A.B. Ora (1994): Die Wiederauswilderung des Orangehaubenkakadus, *Cacatua sulphurea citrinocristata*. - Papageien 7 (4): 115-118.
- ROYAL SOCIETY FOR THE PROTECTION OF BIRDS, ROYAL SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS AND ENVIRONMENTAL INVESTIGATION AGENCY (1991): Investigations into the International Wild Bird Trade in Africa, South America and South East Asia 1991.
- Siswanto, D.B. (1991): Die Papageien von Sumba. Papageien 4 (6): 184-188.
- TRAFFIC INTERNATIONAL (1992): Perceptions, Conservation and Management of Wild Birds in Trade. TRAFFIC International, Cambridge.
- White, C.M.N. & Bruce, M.D. (1986): The birds of Wallacea (Sulawesi, the Moluccas and Lesser Sunda Islands, Indonesia): an annotated check-list. London: British Ornithologists' Union (Check-list 7).

